

<p><b>Gebrauchsanweisung und Pflegehinweise für die Bohmberg Lederjacke (DE)</b></p> <p><b>Allgemeine Informationen</b></p> <p>Diese Lederjacke ist aus hochwertigem Echtleder gefertigt und verfügt über integrierte Taschen für Protektoren (Schulter, Ellbogen und Rücken). <b>Wichtiger Hinweis:</b> Die Protektoren sind nicht im Lieferumfang enthalten. Der Käufer muss die gewünschten Protektoren selbst auswählen und einsetzen. Achten Sie darauf, dass die Protektoren den aktuellen Sicherheitsstandards entsprechen.</p> <p><b>Verwendung der Protektoren Taschen</b></p> <p><b>Protektoren Wahl:</b> Sie haben die freie Wahl bei der Auswahl Ihrer Protektoren. Achten Sie darauf, dass die Protektoren mit der EN 16211 (für Gelenkschutz) und EN 16212 (für Rückenprotektoren) übereinstimmen.</p> <p><b>Einsetzen der Protektoren:</b></p> <p>Öffnen Sie die vorgesehenen Protektoren Taschen an den Schultern, Ellbogen und am Rücken. Legen Sie die Protektoren so in die Taschen, dass sie flach und richtig ausgerichtet sind. Stellen Sie sicher, dass die Taschen vollständig verschlossen sind, um ein Verrutschen zu verhindern</p> <p><b>Regelmäßige Kontrolle:</b> Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand und die Position der Protektoren, um einen optimalen Schutz zu gewährleisten. Tauschen Sie beschädigte Protektoren sofort aus.</p> <p><b>Warnhinweise</b></p> <p><b>Sicherheitsrisiko bei fehlenden Protektoren:</b> Diese Jacke bietet ohne eingesetzte Protektoren keinen vollständigen Schutz bei Stürzen. Verwenden Sie sie nur mit ordnungsgemäß eingesetzten Protektoren, um das Verletzungsrisiko zu minimieren.</p> <p><b>Nicht zur Nutzung ohne zusätzliche PSA (Persönliche Schutzausrüstung):</b> Kombinieren Sie die Jacke mit weiteren Schutzausrüstungen wie Helmen, Handschuhen und Motorradstiefeln, um ein Höchstmaß an Schutz zu gewährleisten.</p> <p><b>Kein vollständiger Schutz:</b> Selbst mit Protektoren bietet die Jacke nur begrenzten Schutz bei schweren Unfällen. Motorradfahren birgt immer ein gewisses Risiko. Fahren Sie vorsichtig!</p> <p><b>Pflegehinweise</b></p> <p><b>Regelmäßige Pflege:</b> Um die Lebensdauer und den Glanz Ihrer Lederjacke zu bewahren, ist eine regelmäßige Pflege notwendig.</p> <p><b>Lederbalsam:</b> Verwenden Sie alle 36 Monate ein hochwertiges Lederbalsam, um das Leder geschmeidig und feuchtigkeitsbeständig zu halten.</p> <p><b>Impregnierung:</b> Tragen Sie eine spezielle Lederimpregnierung auf, um das Material gegen Feuchtigkeit und Schmutz zu schützen. Wiederholen Sie diesen Vorgang besonders nach Regen oder Reinigung.</p> <p><b>Reinigung:</b> Entfernen Sie Schmutz und Flecken vorsichtig mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder Maschinenreinigungen, da dies das Leder beschädigen kann.</p> <p><b>Trocknung:</b> Lassen Sie die Jacke immer an der Luft trocknen, wenn sie nass wird. Legen Sie sie nicht in die Nähe von Heizgeräten oder in direkte Sonneneinstrahlung, da dies das Leder austrocknen und Risse verursachen kann.</p> <p><b>Lagerung</b></p> <p>Bewahren Sie die Jacke an einem trockenen, gut belüfteten Ort auf. Vermeiden Sie Feuchtigkeit und direkte Sonneneinstrahlung, um Verfärbungen und Austrocknen zu verhindern.</p> <p>Hängen Sie die Jacke auf einem breiten Kleiderbügel auf, um Faltenbildung zu vermeiden.</p> <p><b>Entsorgung von Alt Leder</b></p> <p>Am Ende der Nutzungsdauer sollte die Lederjacke umweltgerecht entsorgt werden. Leder ist ein Naturprodukt, das biologisch abgebaut werden kann, jedoch sollten Sie es nicht in den normalen Hausmüll werfen.</p> <p><b>Richtige Entsorgung:</b> Entsorgen Sie Lederprodukte gemäß den lokalen Vorschriften zur Abfallentsorgung. Bringen Sie die Jacke in eine Sammelstelle für Textil und Lederrecycling oder erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeinde nach geeigneten Entsorgungsmöglichkeiten.</p> <p><b>Verantwortung und Haftung</b></p> <p>Die ALL FOR YOU GmbH haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung der Jacke oder durch das Fehlen von Protektoren entstehen. Der Nutzer ist dafür verantwortlich, sicherzustellen, dass die Protektoren ordnungsgemäß eingesetzt und die Pflegehinweise beachtet werden.</p> <p>Mit dieser Gebrauchsanweisung erfüllen wir die Anforderungen der EU Verordnung gemäß der General Product Safety Regulation (GPSR), die die sichere Verwendung und Pflege Ihrer Lederjacke gewährleistet.</p>	<p><b>Instructions d'utilisation et conseils d'entretien pour la veste en cuir Bohmberg (FR)</b></p> <p><b>Informations générales</b></p> <p>Cette veste en cuir est fabriquée en cuir véritable de haute qualité et dispose de poches intégrées pour les protections (épaules, coudes et dos). Remarque importante : les protections ne sont pas incluses dans la livraison. L'acheteur doit sélectionner et insérer les protections de son choix. Assurez-vous que les protections répondent aux normes de sécurité actuelles.</p> <p><b>Utilisation des poches pour protections</b></p> <p><b>Choix des protections :</b> Vous êtes libre de choisir vos protections, mais veillez à ce qu'elles soient conformes aux normes EN 16211 (pour la protection des articulations) et EN 16212 (pour les protections dorsales).</p> <p><b>Insertion des protections :</b></p> <p>Ouvrez les poches prévues pour les protections aux épaules, aux coudes et au dos. Insérez les protections dans les poches, en vous assurant qu'elles sont bien à plat et correctement alignées Vérifiez que les poches sont entièrement fermées pour éviter tout déplacement des protections.</p> <p><b>Contrôle régulier :</b> Vérifiez régulièrement l'état et la position des protections pour garantir une protection optimale. Remplacez immédiatement les protections endommagées.</p> <p><b>Avertissements</b></p> <p><b>Risque de sécurité en l'absence de protections :</b> Cette veste n'offre pas de protection complète en cas de chute sans protections en place. Utilisez-la uniquement avec des protections correctement insérées pour réduire le risque de blessure</p> <p><b>Non adaptée sans EPI supplémentaires :</b> Associez la veste à d'autres équipements de protection individuelle (EPI), tels qu'un casque, des gants et des bottes de moto, pour un niveau de protection maximal.</p> <p><b>Protection limitée :</b> Même avec des protections, la veste offre une protection limitée lors d'accidents graves. La pratique de la moto comporte toujours un certain risque. Conduisez prudemment !</p> <p><b>Conseils d'entretien</b></p> <p><b>Entretien régulier :</b> Pour préserver la durée de vie et la brillance de votre veste en cuir, un entretien régulier est nécessaire</p> <p><b>Baume pour cuir :</b> Appliquez un baume de haute qualité tous les 3 à 6 mois pour maintenir la souplesse et la résistance à l'humidité du cuir.</p> <p><b>Impregnation :</b> Appliquez un produit imperméabilisant spécifique pour cuir afin de protéger le matériau contre l'humidité et les salissures. Répétez ce traitement, notamment après une exposition à la pluie ou un nettoyage.</p> <p><b>Nettoyage :</b> Enlevez la saleté et les taches avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de détergents agressifs, de solvants ou de lavage en machine, car cela pourrait endommager le cuir.</p> <p><b>Séchage :</b> Laissez la veste sécher à l'air libre si elle est mouillée. Ne la placez pas près de sources de chaleur ou en plein soleil, car cela pourrait assécher le cuir et provoquer des fissures.</p> <p><b>Rangement</b></p> <p><b>Stockage :</b> Conservez la veste dans un endroit sec et bien aéré. Évitez l'humidité et l'exposition directe au soleil pour éviter les décolorations et le dessèchement.</p> <p><b>Accrochage :</b> Suspendez la veste sur un cintre large pour éviter la formation de plis.</p> <p><b>Élimination des vieux cuirs</b></p> <p>À la fin de sa durée de vie, la veste en cuir doit être éliminée de manière respectueuse de l'environnement. Le cuir est un produit naturel biodégradable, mais ne le jetez pas avec les ordures ménagères.</p> <p><b>Élimination appropriée :</b> Déposez les articles en cuir dans un point de collecte pour le recyclage des textiles et du cuir, ou renseignez-vous auprès de votre commune pour connaître les options de recyclage disponibles.</p> <p><b>Responsabilité et décharge</b></p> <p>ALL FOR YOU GmbH décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures résultant d'une utilisation inappropriée de la veste ou de l'absence de protections. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que les protections sont correctement insérées et que les consignes d'entretien sont suivies.</p> <p>Avec ce mode d'emploi, nous répondons aux exigences du règlement européen <b>GPSR (General Product Safety Regulation)</b>, garantissant une utilisation et un entretien sûrs de votre veste en cuir.</p>
<p><b>Istruzioni per l'uso e consigli per la manutenzione della giacca in pelle Bohmberg (IT)</b></p> <p><b>Informazioni generali</b></p> <p>Questa giacca è realizzata in vera pelle di alta qualità e dispone di tasche integrate per protezioni (spalle, gomiti e schiena). Nota importante: le protezioni non sono incluse. L'acquirente dovrà scegliere e inserire le protezioni desiderate. Assicurarsi che le protezioni rispettino gli standard di sicurezza attuali.</p> <p><b>Uso delle tasche per protezioni</b></p> <p><b>Sceita delle protezioni:</b> È possibile scegliere liberamente le protezioni, purché conformi alle norme EN 1621-1 (per la protezione delle articolazioni) e EN 1621-2 (per le protezioni dorsali).</p> <p><b>Inserimento delle protezioni:</b></p> <p>Aprire le tasche predisposte per le protezioni su spalle, gomiti e schiena. Inserire le protezioni nelle tasche in modo che siano piate e correttamente allineate. Assicurarsi che le tasche siano completamente chiuse per evitare che le protezioni si spostino.</p> <p><b>Controllo regolare:</b> Verificare periodicamente lo stato e la posizione delle protezioni per garantire una protezione ottimale. Sostituire immediatamente le protezioni danneggiate.</p> <p><b>Avvertenze</b></p> <p><b>Rischio di sicurezza senza protezioni:</b> Questa giacca non offre una protezione completa in caso di caduta se le protezioni non sono inserite. Utilizzarla solo con le protezioni correttamente posizionate per ridurre il rischio di lesioni.</p> <p><b>Non adatta senza DPI aggiuntivi:</b> Indossare la giacca insieme ad altri dispositivi di protezione individuale (DPI), come casco, guanti e stivali da moto, per assicurare un livello massimo di protezione.</p> <p>Protezione limitata: Anche con le protezioni, la giacca offre una protezione limitata in caso di incidenti gravi. Andare in moto comporta sempre un certo rischio. Guidare con prudenza!</p> <p><b>Consigli per la manutenzione</b></p> <p><b>Manutenzione regolare:</b> È necessaria una manutenzione regolare per preservare la durata e la lucentezza della giacca.</p> <p>Balsamo per pelle: Applicare ogni 3-6 mesi un balsamo di alta qualità per mantenere la pelle morbida e resistente all'umidità.</p> <p><b>Impermeabilizzazione:</b> Applicare un prodotto impermeabilizzante specifico per la pelle, per proteggere il materiale dall'umidità e dallo sporco. Ripetere l'applicazione, soprattutto dopo esposizione alla pioggia o dopo la pulizia.</p> <p><b>Pulizia:</b> Rimuovere sporco e macchie con un panno morbido e umido. Non usare detersivi aggressivi, solventi o lavaggi in lavatrice, in quanto potrebbero danneggiare la pelle.</p> <p><b>Asciugatura:</b> Lasciare asciugare la giacca all'aria aperta se è bagnata. Non posizionarla vicino a fonti di calore o alla luce diretta del sole, poiché la pelle potrebbe seccarsi e formare crepe.</p> <p><b>Conservazione</b></p> <p><b>Conservazione:</b> Riporre la giacca in un luogo asciutto e ben ventilato. Evitare l'umidità e l'esposizione diretta alla luce solare per prevenire decolorazioni e secchezza.</p> <p><b>Appendiabiti:</b> Appendere la giacca su una gruccia larga per evitare la formazione di pieghe.</p> <p><b>Smaltimento della pelle usata</b></p> <p>Alla fine della sua durata, la giacca in pelle deve essere smaltita in modo ecologico. La pelle è un prodotto naturale biodegradabile, ma non deve essere gettata nei rifiuti domestici.</p> <p><b>Smaltimento corretto:</b> Smaltire i prodotti in pelle secondo le normative locali sui rifiuti. Portare la giacca presso un punto di raccolta per il riciclaggio di tessuti e pelle oppure informarsi presso il comune per conoscere le opzioni di smaltimento disponibili.</p> <p><b>Responsabilità e limitazioni</b></p> <p>ALL FOR YOU GmbH non è responsabile per danni o lesioni derivanti da un uso improprio della giacca o dall'assenza di protezioni. È responsabilità dell'utente assicurarsi che le protezioni siano inserite correttamente e che le istruzioni di manutenzione vengano seguite.</p> <p>Queste istruzioni per l'uso rispettano le normative europee <b>GPSR (General Product Safety Regulation)</b>, garantendo un utilizzo sicuro e una corretta manutenzione della giacca in pelle.</p>	<p><b>Instrucciones de uso y mantenimiento para la chaqueta de cuero Bohmberg (ES)</b></p> <p><b>Información general</b></p> <p>Esta chaqueta de cuero está fabricada con cuero genuino de alta calidad y cuenta con bolsillos integrados para protectores (hombros, codos y espalda). Nota importante: los protectores no están incluidos. El comprador debe seleccionar e instalar los protectores que desee. Asegúrese de que los protectores cumplan con los estándares de seguridad actuales.</p> <p><b>Uso de los bolsillos para protectores</b></p> <p><b>Selección de protectores:</b> Tiene libertad para elegir sus protectores, asegurándose de que cumplan con las normas EN 1621-1 (para protección de articulaciones) y EN 1621-2 (para protectores de espalda).</p> <p><b>Insersión de los protectores:</b></p> <p>Abra los bolsillos para protectores en hombros, codos y espalda. Inserte los protectores en los bolsillos, asegurándose de que queden planos y correctamente alineados. Asegúrese de que los bolsillos estén completamente cerrados para evitar que los protectores se muevan.</p> <p><b>Revisión periódica:</b> Revise regularmente el estado y la posición de los protectores para garantizar una protección óptima. Reemplace de inmediato los protectores dañados.</p> <p><b>Advertencias</b></p> <p><b>Riesgo de seguridad sin protectores:</b> Esta chaqueta no proporciona protección completa en caso de caídas si no se instalan protectores. Úsela solo con los protectores colocados adecuadamente para reducir el riesgo de lesiones.</p> <p><b>No utilizar sin equipo de protección adicional:</b> Combine la chaqueta con otros equipos de protección personal (EPP) como casco, guantes y botas de motocicleta para maximizar la seguridad.</p> <p><b>Protección limitada:</b> Incluso con protectores, la chaqueta ofrece una protección limitada en accidentes graves. Conducir motocicletas implica siempre un riesgo. ¡Conduzca con precaución!</p> <p><b>Consejos de mantenimiento</b></p> <p><b>Mantenimiento regular:</b> Para preservar la vida útil y el brillo de su chaqueta de cuero, es necesario un mantenimiento regular.</p> <p><b>Bálsamo para cuero:</b> Aplique un bálsamo de alta calidad cada 3 a 6 meses para mantener el cuero suave y resistente a la humedad.</p> <p><b>Impermeabilización:</b> Aplique un producto impermeabilizante específico para cuero, para proteger el material contra la humedad y la suciedad. Repita este tratamiento, especialmente después de la lluvia o la limpieza.</p> <p><b>Limpieza:</b> Quite la suciedad y las manchas con un paño suave y húmedo. No utilice limpiadores agresivos, solventes ni limpieza en máquina, ya que pueden dañar el cuero.</p> <p><b>Secado:</b> Deje que la chaqueta se seque al aire si se moja. No la coloque cerca de fuentes de calor ni bajo la luz directa del sol, ya que el cuero puede researse y agrietarse.</p> <p><b>Almacenamiento</b></p> <p><b>Almacenamiento:</b> Guarde la chaqueta en un lugar seco y bien ventilado. Evite la humedad y la luz solar directa para prevenir decoloración y sequedad.</p> <p><b>Percha:</b> Cuelgue la chaqueta en una percha ancha para evitar que se formen arrugas.</p> <p><b>Eliminación del cuero usado</b></p> <p>Al final de su vida útil, la chaqueta de cuero debe desecharse de manera respetuosa con el medio ambiente. El cuero es un producto natural biodegradable, pero no debe tirarse a la basura doméstica.</p> <p><b>Eliminación adecuada:</b> Deseche los productos de cuero de acuerdo con las regulaciones locales de residuos. Lleve la chaqueta a un punto de recogida de reciclaje de textiles y cuero, o consulte a su municipio para obtener información sobre las opciones de eliminación disponibles.</p> <p><b>Responsabilidad y limitación de responsabilidad</b></p> <p>ALL FOR YOU GmbH no se hace responsable de los daños o lesiones causados por el uso inadecuado de la chaqueta o la ausencia de protectores. Es responsabilidad del usuario asegurarse de que los protectores estén correctamente colocados y de que se sigan las instrucciones de mantenimiento.</p> <p>Con estas instrucciones de uso, cumplimos con los requisitos del Reglamento de Seguridad General de Productos (<b>GPSR</b>) de la UE, que garantiza el uso seguro y el mantenimiento adecuado de su chaqueta de cuero.</p>

**Gebruiksaanwijzing en onderhoudsinstructies voor de Bohmberg Leren Jas (NL)**

**Algemene informatie**

Deze leren jas is gemaakt van hoogwaardig echt leer en is voorzien van geïntegreerde zakken voor beschermers (schouders, ellebogen en rug). Belangrijk: De beschermers worden niet meegeleverd. De koper moet de gewenste beschermers zelf kiezen en installeren. Zorg ervoor dat de beschermers voldoen aan de geldende veiligheidsnormen.

**Gebruik van de beschermerszakken**

**Keuze van de beschermers:** U bent vrij in uw keuze van beschermers, zorg ervoor dat deze voldoen aan de normen EN 1621-1 (voor gewichtsbescherming) en EN 1621-2 (voor rugbeschermers).

**Inbrengen van de beschermers:**

Open de beschermerszakken op de schouders, ellebogen en rug.

Plaats de beschermers vlak en goed uitgelijnd in de zakken.

Zorg ervoor dat de zakken volledig gesloten zijn om verschuiving te voorkomen.

**Regelmatige controle:** Controleer regelmatig de staat en positie van de beschermers om optimale bescherming te garanderen. Vervang beschadigde beschermers onmiddellijk.

**Waarschuwingen**

**Veiligheidsrisico bij ontbrekende beschermers:** Deze jas biedt zonder beschermers geen volledige bescherming bij valpartijen. Gebruik de jas alleen met correct geplaatste beschermers om het risico op letsel te verminderen.

Niet gebruiken zonder extra PBM (Persoonlijke Beschermingsmiddelen): Combineer de jas met andere beschermingsmiddelen zoals helm, handschoenen en motorlaarzen voor maximale veiligheid.

**Beperkte bescherming:** Zelfs met beschermers biedt de jas slechts beperkte bescherming bij ernstige ongevallen. Motorrijden brengt altijd risico's met zich mee, rijd voorzichtig!

**Onderhoudsinstructies**

**Regelmatig onderhoud:** Voor een langere levensduur en glans van uw leren jas is regelmatig onderhoud noodzakelijk.

**Leerbalsam:** Breng elke 3 tot 6 maanden een hoogwaardige leerbalsam aan om het leer soepel en vochtbestendig te houden.

**Impregnering:** Gebruik een speciale leerimpregnering om het materiaal te beschermen tegen vocht en vuil. Herhaal deze behandeling vooral na regen of schoonmaak.

**Reiniging:** Verwijder voorzichtig vuil en vlekken met een zachte, vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen of machinewas, aangezien dit het leer kan beschadigen.

**Drogen:** Laat de jas altijd aan de lucht drogen als deze nat is. Leg hem niet in de buurt van verwarming of direct zonlicht, omdat het leer hierdoor kan uitdrogen en barsten.

**Opslag**

**Opslag:** Bewaar de jas op een droge, goed geventileerde plaats. Vermijd vocht en direct zonlicht om verkleuring en uitdroging te voorkomen.

**Kledinghanger:** Hang de jas op een brede hanger om kreukvorming te voorkomen.

**Afvoer van oud leer**

Aan het einde van de levensduur moet de leren jas op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd. Leer is een natuurlijk product dat biologisch afbreekbaar is, maar het mag niet bij het gewone huisvuil.

**Juiste afvoer:** Gooi leerproducten weg volgens de lokale afvalvoorschriften. Breng de jas naar een inzamelpunt voor textielen leerrecycling, of informeer bij uw gemeente naar geschikte verwijderingsmogelijkheden.

**Verantwoordelijkheid en aansprakelijkheid**

ALL FOR YOU GmbH is niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van onjuist gebruik van de jas of het ontbreken van beschermers. De gebruiker is verantwoordelijk voor de correcte plaatsing van de beschermers en het opvolgen van de onderhoudsinstructies.

Met deze gebruiksaanwijzing voldoen wij aan de eisen van de EU-verordening inzake Algemene Productveiligheid (GPSR), die veilig gebruik en onderhoud van uw leren jas garandeert.

**Instructions for Use and Care Guide for the Bohmberg Leather Jacket (EN)**

**General Information**

This leather jacket is crafted from high-quality genuine leather and includes integrated pockets for protectors (shoulders, elbows, and back). Important Note: Protectors are not included with the jacket. The buyer must select and install the desired protectors themselves. Ensure that the chosen protectors meet current safety standards.

**Using the Protector Pockets**

**Protector Selection:** You are free to choose your preferred protectors. Ensure that the protectors comply with EN 1621-1 (for joint protection) and EN 1621-2 (for back protectors).

**Installing the Protectors:**

Open the designated protector pockets located on the shoulders, elbows, and back.

Place the protectors flat and correctly aligned inside the pockets.

Make sure the pockets are fully closed to prevent the protectors from shifting.

**Regular Inspection:** Regularly check the condition and position of the protectors to ensure optimal protection. Replace any damaged protectors immediately.

**Warnings**

**Safety Risk without Protectors:** This jacket does not offer full protection in falls without installed protectors. Only use it with properly inserted protectors to minimize injury risk.

Not for Use Without Additional PPE (Personal Protective Equipment): Pair this jacket with additional protective gear, such as helmets, gloves, and motorcycle boots, to ensure maximum safety.

Limited Protection: Even with protectors, this jacket offers only limited protection in serious accidents. Motorcycling always carries certain risks—ride cautiously!

**Care Instructions**

**Regular Maintenance:** Regular care is essential to preserve the longevity and shine of your leather jacket.

**Leather Balm:** Use a high-quality leather balm every 3 to 6 months to keep the leather supple and moisture-resistant.

**Waterproofing:** Apply a special leather waterproofing product to protect the material against moisture and dirt. Repeat this process, especially after rain or cleaning.

**Cleaning:** Gently remove dirt and stains with a soft, damp cloth. Avoid using harsh cleaners, solvents, or machine washing, as these can damage the leather.

**Drying:** Always let the jacket air dry if it becomes wet. Do not place it near heating devices or in direct sunlight, as this can dry out the leather and cause cracks.

**Storage**

**Storage:** Keep the jacket in a dry, well-ventilated area. Avoid moisture and direct sunlight to prevent discoloration and drying out.

**Hanger:** Hang the jacket on a wide hanger to prevent creasing.

**Disposal of Old Leather**

At the end of its life, the leather jacket should be disposed of in an environmentally friendly manner. Leather is a natural material that can biodegrade, but it should not be placed in regular household waste.

**Proper Disposal:** Dispose of leather products according to local waste disposal regulations. Take the jacket to a textile and leather recycling center, or ask your local authorities about appropriate disposal options.

**Responsibility and Liability**

ALL FOR YOU GmbH is not liable for damages or injuries caused by improper use of the jacket or by the absence of protectors. The user is responsible for ensuring that the protectors are correctly installed and that care instructions are followed.

This user guide meets the requirements of the EU General Product Safety Regulation (GPSR) to ensure the safe use and maintenance of your leather jacket.

**Instrukcja użytkowania i pielęgnacji kurtki skórzanej Bohmberg (PL)**

**Informacje ogólne**

Kurtka ta wykonana jest z wysokiej jakości skóry naturalnej i posiada zintegrowane kieszenie na ochraniacze (ramiona, łokcie i plecy). Ważna uwaga: Ochraniacze nie są dołączone do zestawu. Kupujący musi sam wybrać i zamontować odpowiednie ochraniacze. Upewnij się, że wybrane ochraniacze spełniają aktualne normy bezpieczeństwa.

**Użycie kieszeni na ochraniacze**

Wybór ochraniaczy: Użytkownik ma swobodę wyboru ochraniaczy. Upewnij się, że ochraniacze są zgodne z normami EN 1621-1 (ochrona stawów) oraz EN 1621-2 (ochrona pleców).

**Montaż ochraniaczy:**

Otwórz przeznaczony do tego kieszenie na ochraniacze, znajdujące się na ramionach, łokciach i plecach. Umieść ochraniacze płasko w kieszeniach, dbając o ich prawidłowe ułożenie.

Upewnij się, że kieszenie są całkowicie zamknięte, aby zapobiec przesuwaniu się ochraniaczy.

**Regularna ochrona:** Regularnie sprawdzaj stan i pozycję ochraniaczy, aby zapewnić optymalną ochronę. Wymień uszkodzone ochraniacze natychmiast.

**Ostrzeżenia**

Ryzyko obrażeń przy braku ochraniaczy: Kurtka ta bez zamontowanych ochraniaczy nie zapewnia pełnej ochrony podczas upadków. Używaj jej wyłącznie z prawidłowo zamontowanymi ochraniaczami, aby zminimalizować ryzyko obrażeń. Niezalecana do użytku bez dodatkowego ŚOI (Środki Ochrony Indywidualnej): Stosuj kurtkę razem z innymi środkami ochrony, takimi jak kaski, rękawice i buty motocyklowe, aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo. Ograniczona ochrona: Nawet z ochraniaczami kurtka zapewnia jedynie ograniczoną ochronę w przypadku poważnych wypadków. Jazda motocyklem zawsze wiąże się z pewnym ryzykiem—jeźdź ostrożnie!

**Wskazówki dotyczące pielęgnacji**

**Regularna pielęgnacja:** Regularna pielęgnacja jest niezbędna do zachowania trwałości i połysku kurtki.

**Balsam do skóry:** Co 3 do 6 miesięcy użyj wysokiej jakości balsamu do skóry, aby skóra pozostała miękka i odporna na wilgoć.

**Impregnacja:** Zastosuj specjalny środek impregnujący do skóry, aby chronić materiał przed wilgocią i zabrudzeniami. Powtórz ten zabieg, zwłaszcza po deszczu lub czyszczeniu.

**Czyszczenie:** Delikatnie usuwaj brud i plamy miękką, wilgotną ściereczką. Unikaj agresywnych detergentów, rozpuszczalników i prania mechanicznego, ponieważ mogą one uszkodzić skórę.

**Suszenie:** Jeśli kurtka zamoknie, zawsze susz ją na powietrzu. Nie umieszczaj jej w pobliżu urządzeń grzewczych ani w bezpośrednim świetle słonecznym, gdyż może to wysuszyć skórę i spowodować pęknięcia.

**Przechowywanie**

**Przechowywanie:** Przechowuj kurtkę w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Unikaj wilgoci i bezpośredniego światła słonecznego, aby zapobiec przebarwieniom i wysuszeniu.

**Wieszak:** Wieszaj kurtkę na szerokim wieszaku, aby uniknąć zagnieceń.

**Utilizacja zużytej skóry**

Pod koniec okresu użytkowania kurtka skórzana powinna zostać zutilizowana w sposób przyjazny dla środowiska. Skóra jest materiałem naturalnym, który może ulegać biodegradacji, ale nie należy wyrzucać jej do zwykłych śmieci.

**Prawidłowa utilizacja:** Utylizuj produkty skórzane zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami. Oddaj kurtkę do punktu recyklingu tekstyliów i skóry lub dowiedz się u władz lokalnych o odpowiednich możliwościach utilizacji.

**Odpowiedzialność i odpowiedzialność prawna**

ALL FOR YOU GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub obrażenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem kurtki lub brakiem ochraniaczy. Użytkownik jest odpowiedzialny za prawidłowy montaż ochraniaczy oraz przestrzeganie instrukcji pielęgnacji.

Niniejsza instrukcja użytkowania spełnia wymogi Rozporządzenia UE w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR), zapewniając bezpieczne użytkowanie i konserwację kurtki skórzanej.

**Bruksanvisning och skötselråd för Bohmberg läderjacka (SV)**

**Allmän information**

Denna läderjacka är tillverkad av högkvalitativt äkta läder och har integrerade fickor för skyddsutrustning (axlar, armbågar och rygg). Viktigt anmärkning: Skydd ingår ej. Köparen måste själv välja och sätta in lämpligt skydd. Se till att de valda skydden uppfyller aktuella säkerhetsstandarder.

**Användning av skyddsfickor**

Val av skydd: Du har friheten att välja skydd själv. Se till att skydden överensstämmer med EN 1621-1 (för ledbeskydd) och EN 1621-2 (för ryggskydd).

**Montering av skydd:**

Öppna skyddsfickorna vid axlarna, armbågarna och ryggen. Lägga skydden platt i fickorna och se till att de är korrekt placerade.

Se till att fickorna är helt stängda för att förhindra att skydden glider ur position.

**Regelbunden kontroll:** Kontrollera regelbundet skyddens skick och placering för optimal säkerhet. Byt ut skadade skydd omedelbart.

**Varningsmeddelanden**

**Säkerhetsrisk vid avsaknad av skydd:** Denna jacka ger inte fullständigt skydd vid faller om skydden saknas. Använd jackan endast med korrekt installerade skydd för att minimera risken för skador.

**Ej för användning utan ytterligare personlig skyddsutrustning (PSA):** Kombinera jackan med annan skyddsutrustning, såsom hjälm, handskar och stövlar, för maximal säkerhet.

**Begränsat skydd:** Även med skydd erbjuder jackan endast begränsat skydd vid allvariga olyckor. Motorcykelkörning innebär alltid en viss risk – kör försiktigt!

**Skötselråd**

**Regelbunden vård:** För att bevara läderjackans livslängd och glans är regelbunden skötsel nödvändig.

**Läderbalsam:** Använd ett högkvalitativt läderbalsam var tredje till sjätte månad för att hålla lädret mjukt och fuktåligt.

**Impregnering:** Applicera en speciell impregnering för läder för att skydda materialet mot fukt och smuts. Upprepa särskilt efter regn eller rengöring.

**Rengöring:** Ta bort smuts och fläckar försiktigt med en mjuk, fuktig trasa. Använd inte aggressiva rengöringsmedel, lösningsmedel eller maskintvätt, eftersom detta kan skada lädret.

**Torkning:** Om jackan blir våt, låt den alltid lufttorka. Placera den inte nära värmekällor eller i direkt solljus, eftersom detta kan torka ut lädret och orsaka sprickor.

**Förvaring**

**Förvaring:** Förvara jackan på en torr, välventilerad plats. Undvik fukt och direkt solljus för att förhindra missfärgning och uttorkning.

**Galge:** Häng upp jackan på en bred galge för att undvika veck.

**Bortskaffande av gammalt läder**

När jackans livslängd har nått sitt slut bör den kasseras på ett miljövänligt sätt. Läder är ett naturmaterial som kan brytas ned biologiskt, men bör inte slängas i vanliga hushållsopor.

**Korrekt bortskaffande:** Kassera läderprodukter enligt lokala avfallsbestämmelser. Lämna jackan till en återvinningscentral för textilier och läder eller kontakta din kommun för information om lämpliga sätt att kassera den.

**Ansvar och ansvarsskyldighet**

ALL FOR YOU GmbH ansvarar inte för skador eller personskador som orsakats av felaktig användning av jackan eller avsaknad av skydd. Användaren är ansvarig för att skydden är korrekt installerade och att skötselråden följs.

Denna bruksanvisning uppfyller kraven enligt EU:s förordning om allmän produktsäkerhet (GPSR), vilket säkerställer att din läderjacka används och underhålls på ett säkert sätt.